

【京大】

言うまでもなく、転ばぬ先の杖は大切である。しかし、たまには結果をあれこれ心配する前に一步踏み出す勇気が必要だ。

【九大】 下線部を英訳せよ。

ことわざは庶民の知恵であるところが、うれしい。学校教育が普及すると、「耳学問」を軽んじる傾向がつよまる。何となく怪しげなもののように見る向きもすくなくないが、ことわざは長い間語り伝えられてきた生活の知恵である。めったなことではたじろがない。書齋で生れた知識や思想とは違った、しぶとさをもっている。実生活においてものをいうことが多いのは当然である。

【東北大】 次の英文の下線部を英訳せよ。

I was not a bright boy. It was an irony of circumstances that my parents had been elementary school teachers. They fell in love with each other at a school in Kyoto where both of them were teaching and married.

The teacher in charge of my class made a suggestion to my father: 「(1) 息子さんの成績はあまりにひどい。ご両親とも小学校の先生としての経験がおりなのだから、少しは家で勉強を見てやられてはどうか。」 I was told of this interview by the teacher himself after I grew up and began to live on my own. According to him, my father answered thus: 「(2) 今は当人にとってキツくても、人生の出発点にこそ、自分はしょせん『鉄』なんだと、身にしみてわからせた方がいい。」

【慶応（医）】（抜粋）

Local governments around the country are (d) efforts to reduce food loss and food waste, and (え) 京都は食品ロスを減らすことを最優先とすると最近発表した。 Earlier this month, Mayor Daisaku Kadokawa cited the 6.46-million ton food loss figure in announcing new efforts. The city's circulations are that food loss in Kyoto, with a population of 1.4 million, is about 64,000 tons annually – 1 percent of Japan's total. Kyoto's goal is to produce food loss to 50,000 tons by 2020. To achieve that goal means pressuring food sellers and distributors to revise the so-called one-third rule, whereby the period from when a food product is produced to its designated "consumed-by" date is divided into three shorter periods. The first is the time it takes food manufacturers to get the food to retailers. (お) 二つ目は小売業者が製品を販売することとした期間である。 The third is by when consumers are recommended to eat it. (か) Missing one of these arbitrary "deadlines" can mean food is thrown away, despite the fact that it remains safe to eat.

問 1. (a) ~ (e) に入れるのにふさわしい動詞を選択肢から選び、この場所にふさわしい形にして入れなさい。一つの動詞を複数回使ってはならない。

benefit challenge come make play present take

問 5. 下線部（え）を英語に訳しなさい。

問 6. 下線部（お）の日本語の意味を表すように、次の単語を並べ替え、6番目と10番目に入る単語を解答欄に記しなさい。

are in is period product retailers second
sell supposed the the the to which

問 7. 下線部（か）を日本語に訳しなさい。